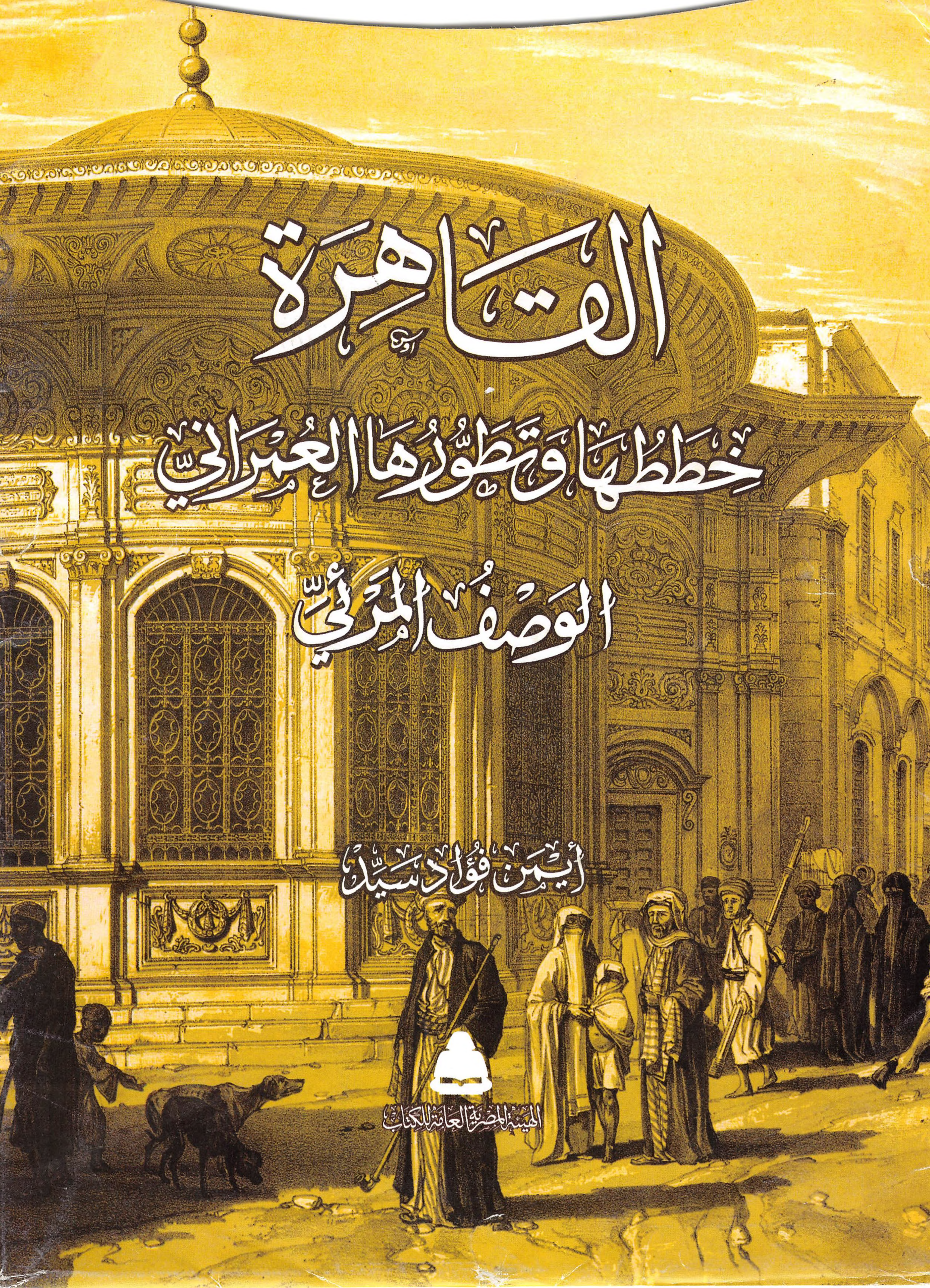
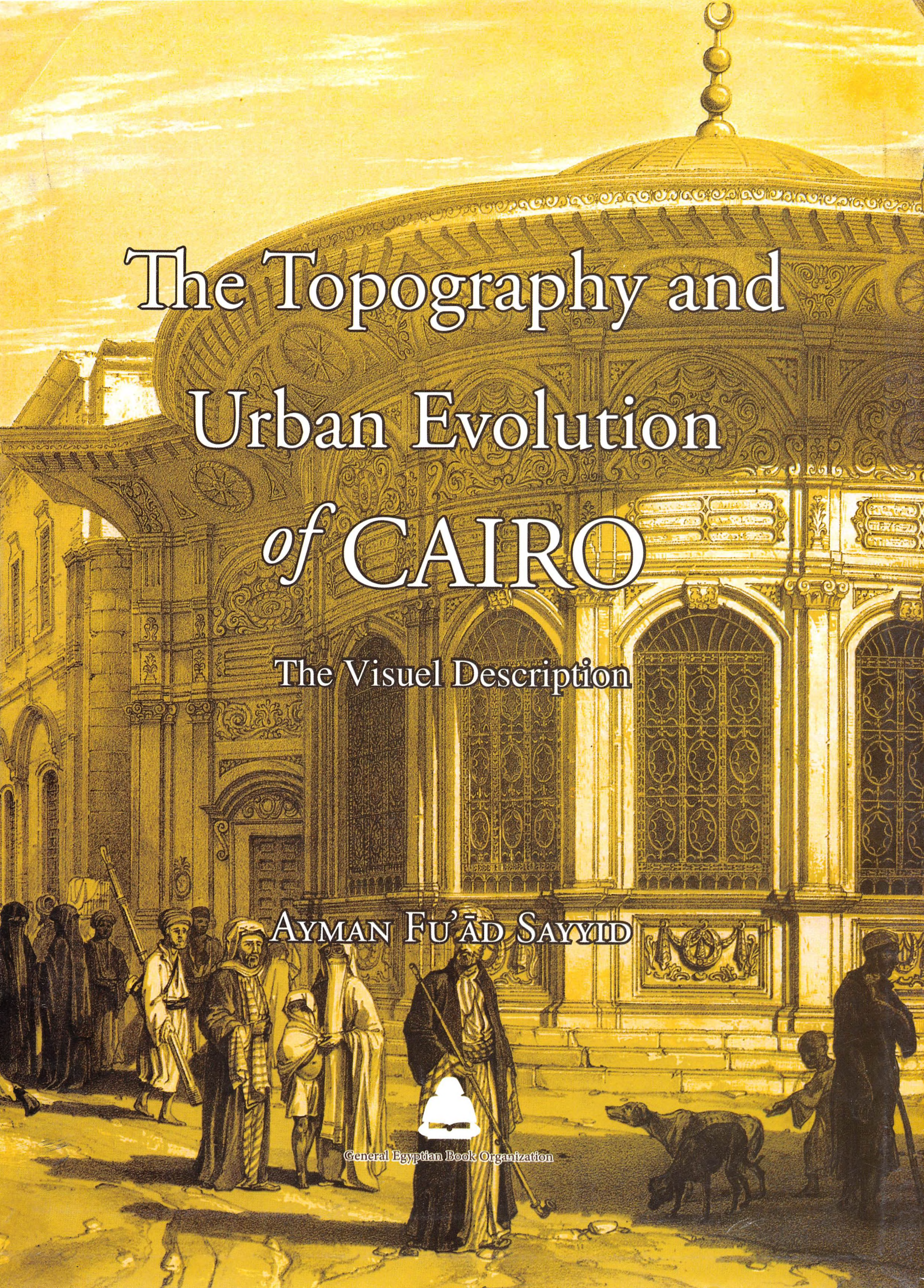

القاهرة
خططها وتطورها العمراني
الوصف المرئي
أيمن فؤاد سيد
الهيئة المصرية العامة للكتاب



The Topography and Urban Evolution *of* CAIRO

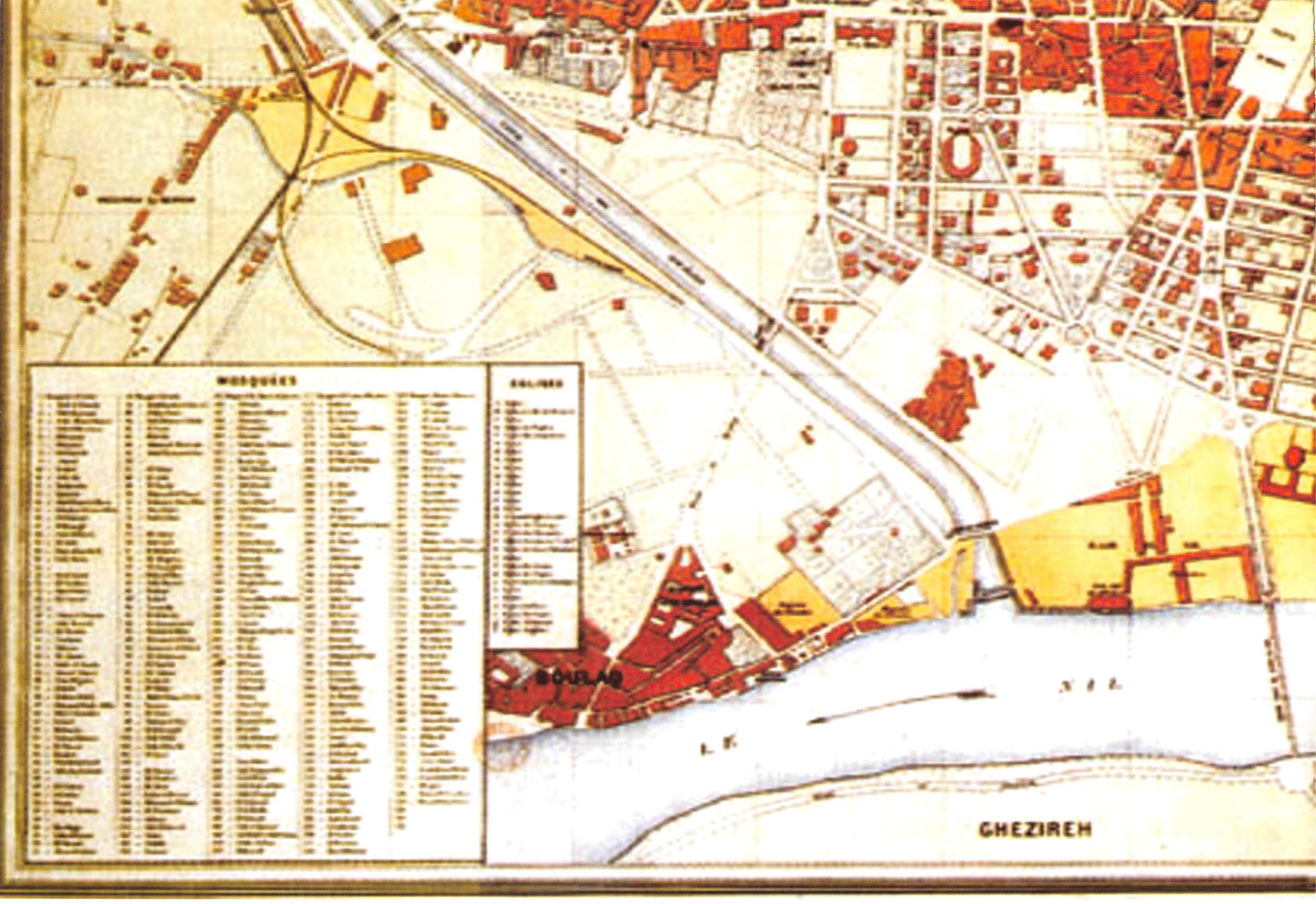
The Visuel Description

Ayman Fu'ād Sayyid

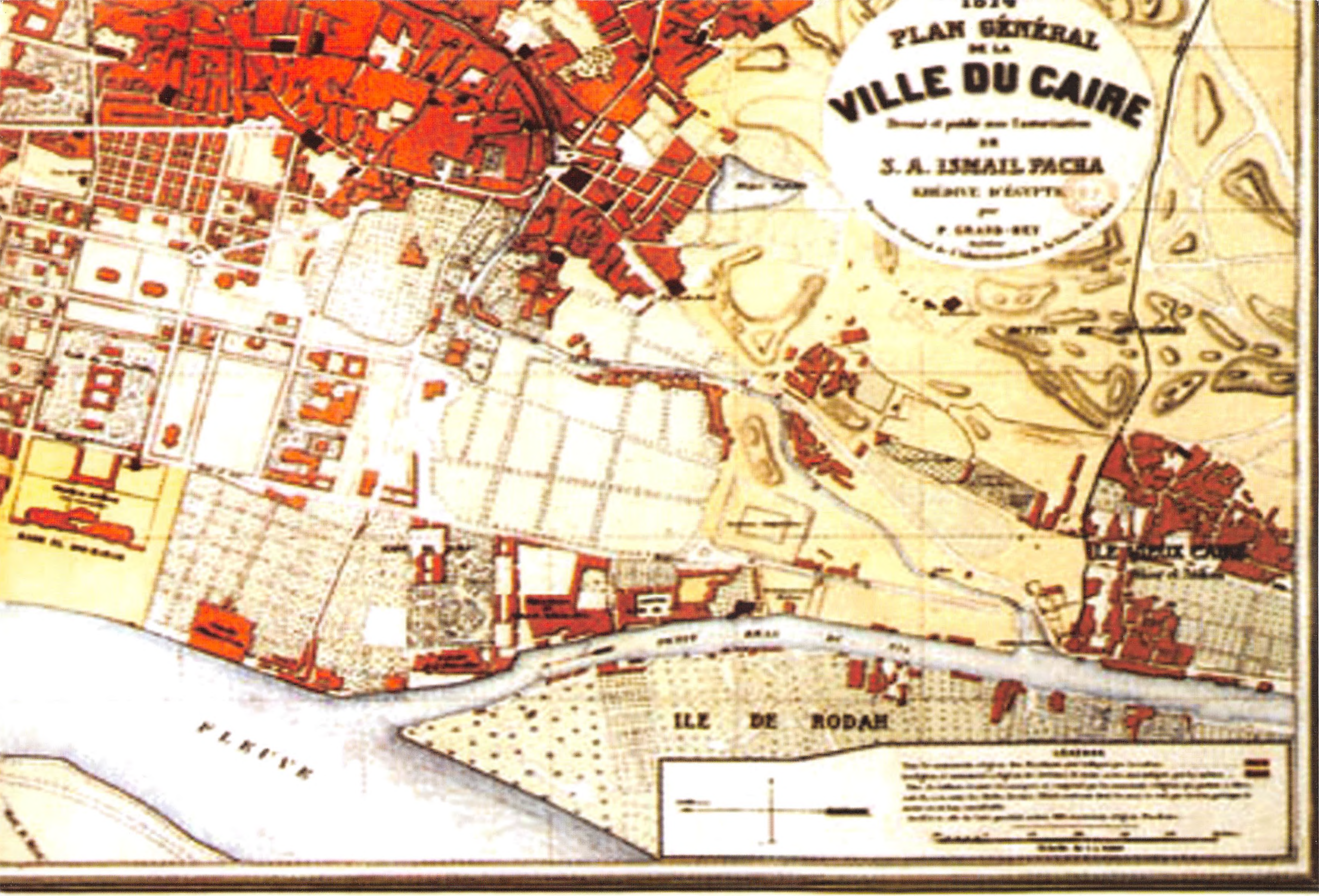
General Egyptian Book Organization







GRAND BEY ١٨٧٤م



خريطة القاهرة لجراند بك

CAIROS, QVAE OLIM BABYLON; AE

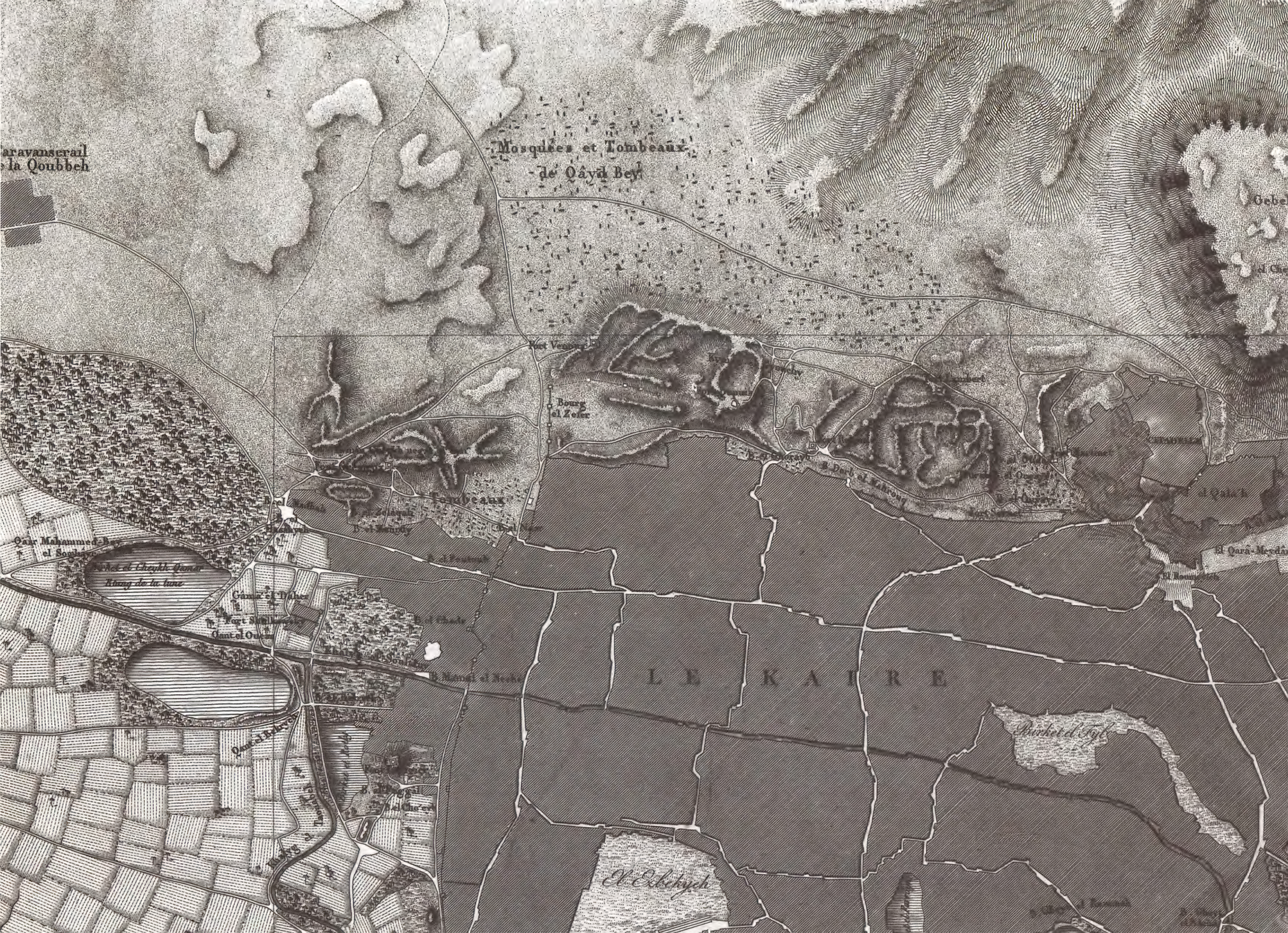

MAXIMA VRBS

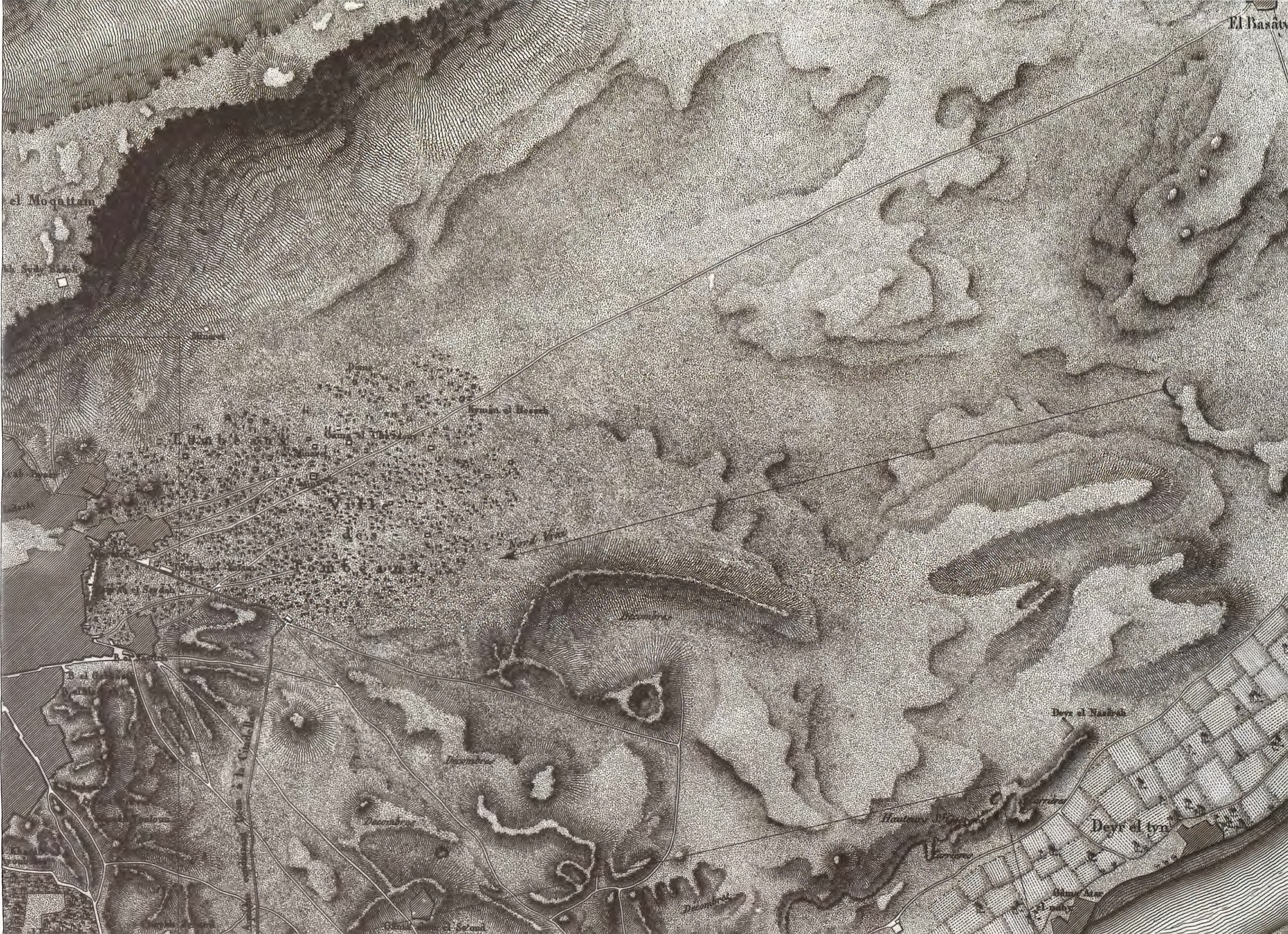


MATHEO PAGAN ١٥٤٩م



خريطة القاهرة لماتيو باجانو NO

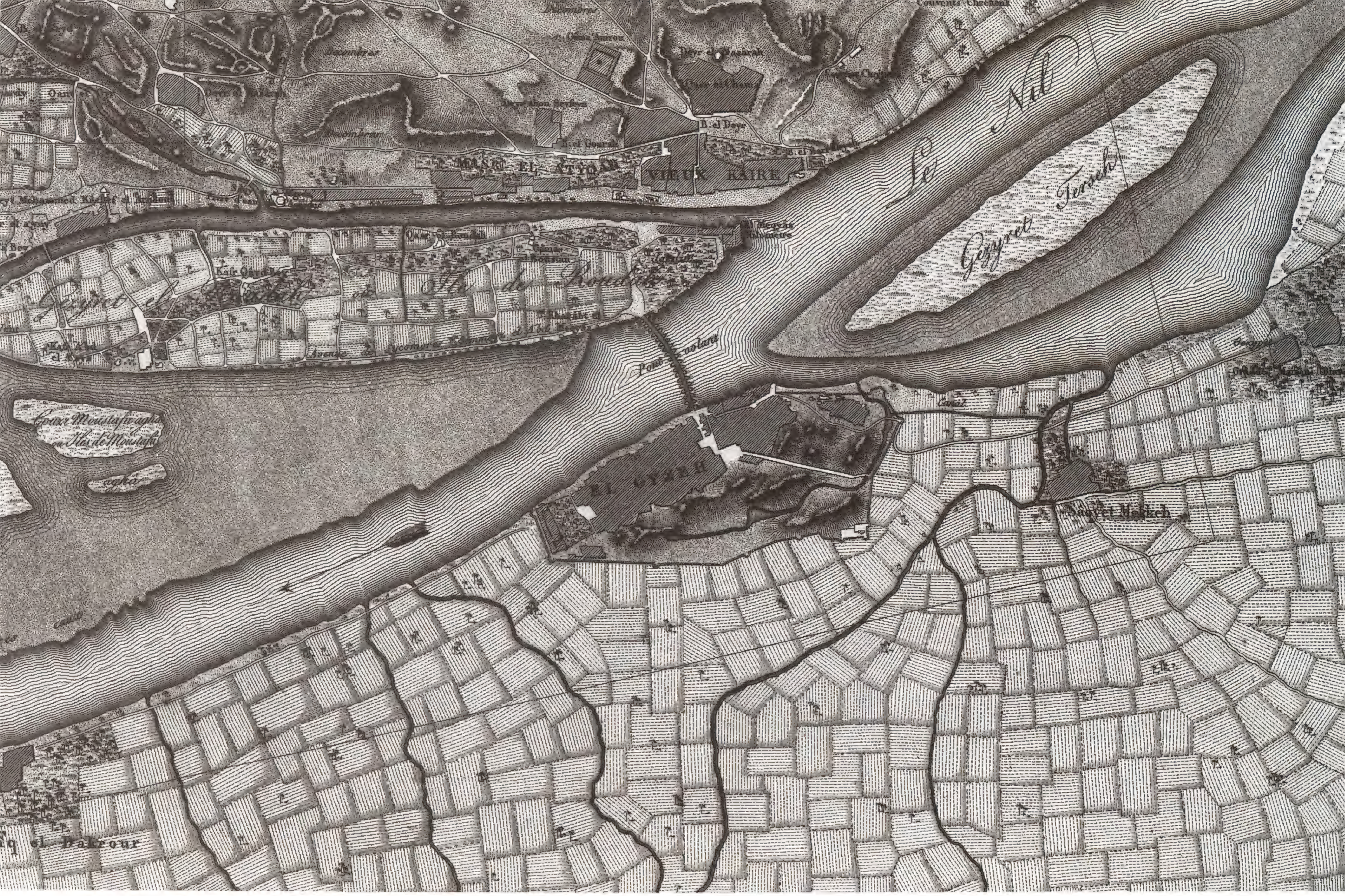

Caravanserail
de la Qoubbeh
Mosquées et Tombeaux
de Qâyd Bey
Tombeaux
Qasr Mahammed-Bey
el Sorbeh
Birket el Cheykh Qamar
Etang de la lune
LE KAIRE
Birket el Fyl
El Ezbekyeh
el Qala'h



El Basâty
el Moqattam
Ville des Tombeaux
Deyr el Nasâreh
Carrières
Deyr el tyn



١٨٠م لعلماء الحملة الفرنسية



خريطة القاهرة وضواحيها .

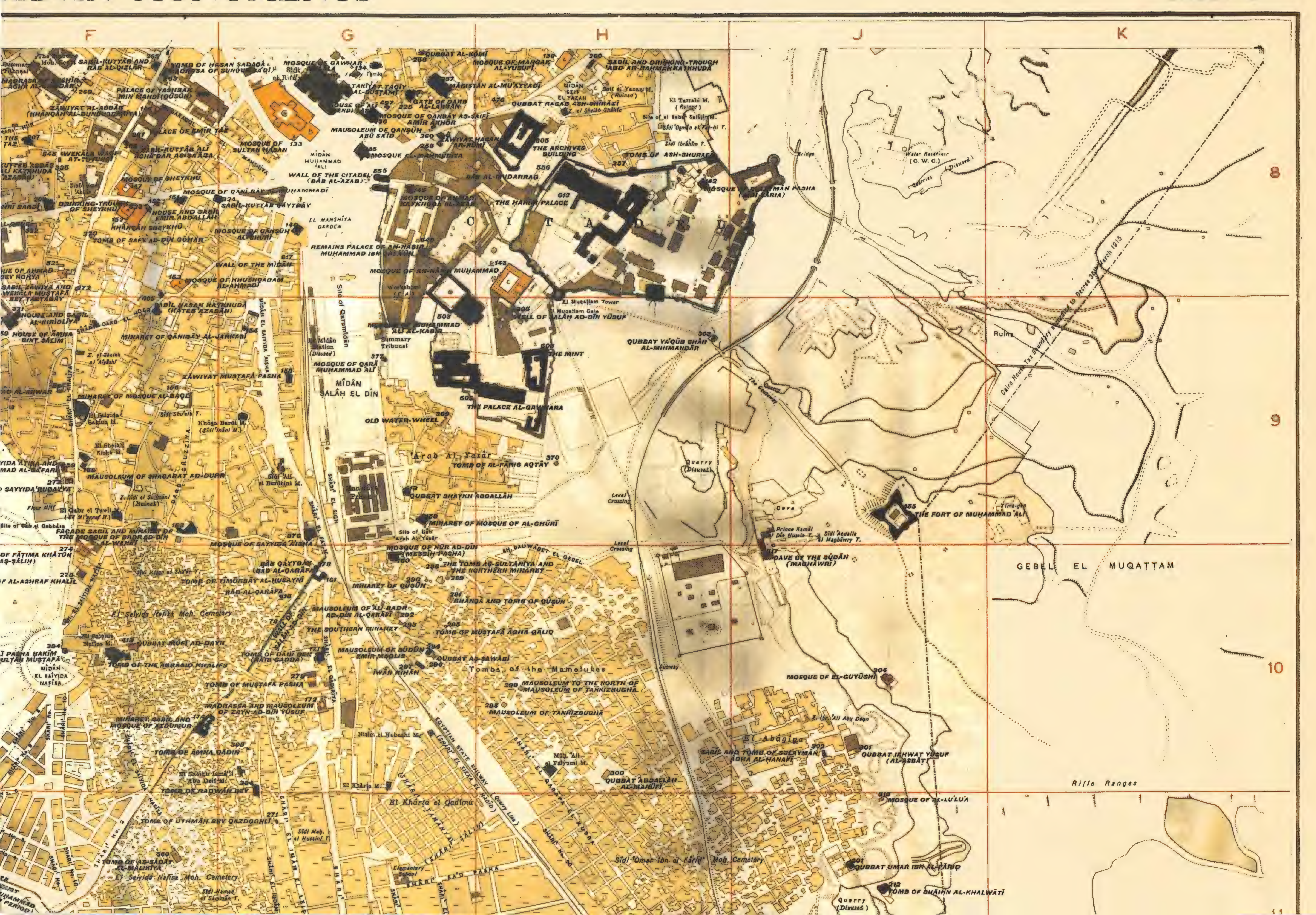
MAP OF
SHOWING MOHAMM

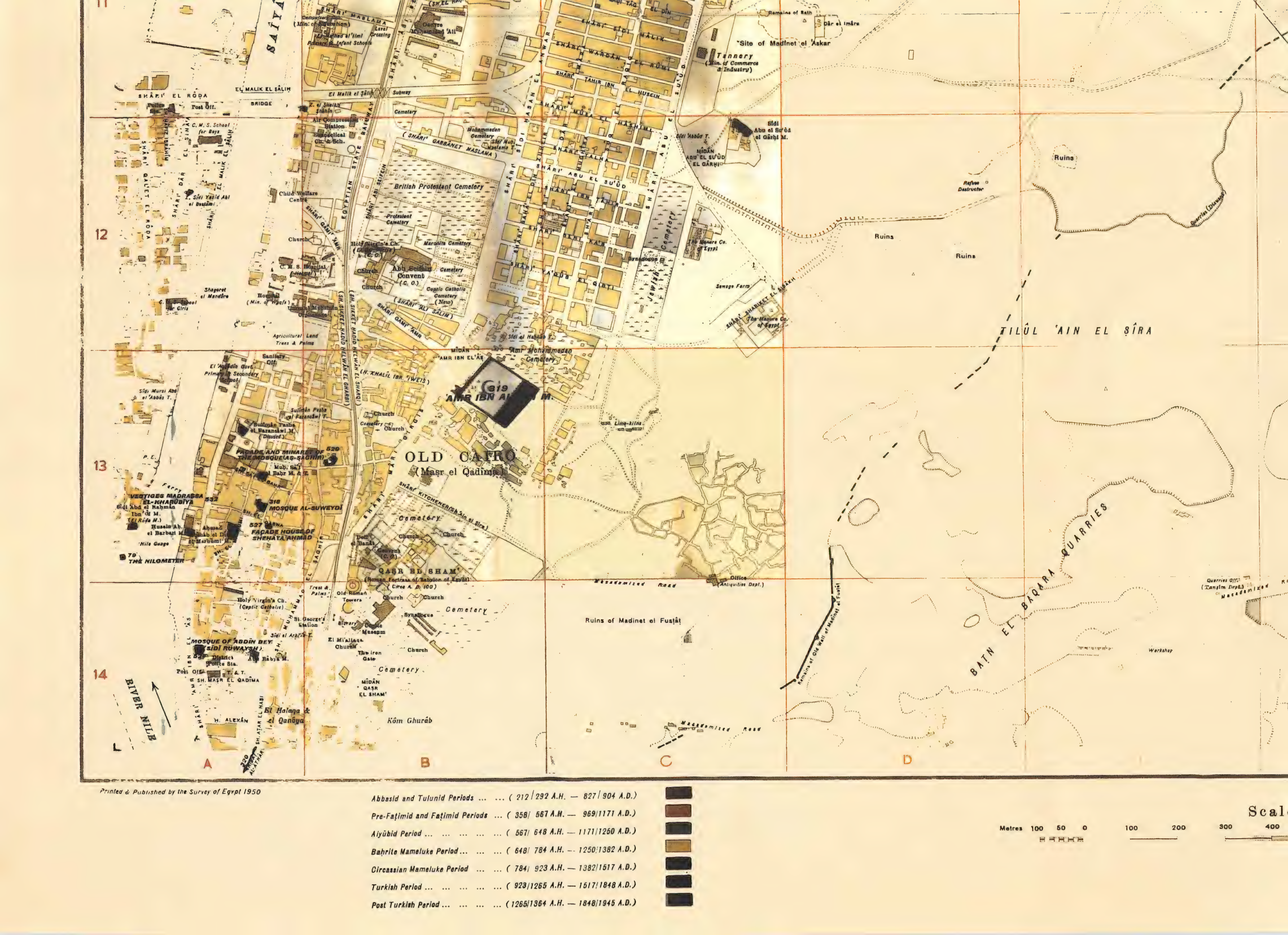
SCALE 1:5,000.



F CAIRO
IEDAN MONUMENTS

SHEET 2





OLD CAIRO
(Maṣr el Qadima)
AMR IBN AL'AS M.
British Protestant Cemetery
Protestant Cemetery
Maronite Cemetery
Coptic Catholic Cemetery (New)
Abu Seifein Convent (C. O.)
Jewish Cemetery
Synagogue
The Manure Co. of Egypt
Sewage Farm
Site of Madinet el 'Askar
Tannery (Min. of Commerce & Industry)
Remains of Bath
Dâr el Imâra
Sidi Abu el Su'ûd el Garḥi M.
MÎDÂN ABU EL SU'ÛD EL GARḤI
Ruins
Refuse Destructor
TILÛL 'AIN EL ṢÎRA
BAṬN EL BAQARA QUARRIES
Ruins of Madinet el Fusṭâṭ
Remains of Old Wall of Madinet el Fusṭâṭ
Office (Antiquities Dept.)
Lime-kilns
Macadamized Road
Workshop
Quarries Off. (Tanẓîm Dept.)
QAṢR EL SHAM'
(Roman Fortress of Babylon of Egypt) (Circa A. D. 100)
Old Roman Towers
Church
Convent (C. O.)
Synagogue
Cemetery
Coptic Museum
St. George's Station
El Mi'allaqa Church
The Iron Gate
MÎDÂN QAṢR EL SHAM'
Kôm Ghurâb
El Halaqa & el Qanâya
Holy Virgin's Ch. (Coptic Catholic)
MOSQUE OF ABDÎN BEY (SÎDÎ RUWAYSH)
District Police Sta.
Post Off.
T. & T.
SH. MAṢR EL QADÎMA
RIVER NILE
THE NILOMETER
Nile Gauge
VESTIGES MADRASSA EL-KHARÛBIYA
MOSQUE AL-SUWEYDÎ
FAÇADE HOUSE OF SHEHATA AHMAD
FAÇADE AND MINARET OF THE MOSQUE AL-ṢAGHÎR
Suliman Pasha el Faransâwi M. (Disused)
Ferry
MÎDÂN AMR IBN EL 'ÂS
Amr Mohammedan Cemetery
Agricultural Land Trees & Palms
Sanitary Off.
El 'Aṭfâdin Govt. Primary & Secondary School
Child Welfare Centre
C. M. S. Hospital (Women)
C. M. S. School for Boys
Police Sta.
Air Compressor Station
Evangelical Ch. & Sch.
Mohammedan Cemetery
EGYPTIAN STATE RAILWAY
Subway
El Malik el Ṣâlih
EL MALIK EL ṢÂLIḤ BRIDGE
SHÂRI' EL RÔDA
SHÂRI' KITCHENER (Sh. 'Ain el Ṣîra)
SHÂRI' GAMI' AMR
SHÂRI' ABU EL SU'ÛD
SHÂRI' YA'QÛB EL QIBṬI
SHÂRI' HASAN EL ANWAR
SHÂRI' SIDI MÂLIK
Level Crossing
11
12
13
14
A
B
C
D
Printed & Published by the Survey of Egypt 1950
Abbasid and Tulunid Periods ... ... (212/292 A.H. — 827/904 A.D.)
Pre-Faṭimid and Faṭimid Periods ... (358/ 567 A.H. — 969/1171 A.D.)
Aiyûbid Period ... ... (567/ 648 A.H. — 1171/1250 A.D.)
Bahrite Mameluke Period ... ... (648/ 784 A.H. — 1250/1382 A.D.)
Circassian Mameluke Period ... ... (784/ 923 A.H. — 1382/1517 A.D.)
Turkish Period ... ... (923/1265 A.H. — 1517/1848 A.D.)
Post Turkish Period ... ... (1265/1364 A.H. — 1848/1945 A.D.)
Scale
Metres 100 50 0 100 200 300 400

TOMB OF THE AMIR BURHAM

TOMB OF ABDALLĀH AD-DAKRŪRĪ

HOSH UTHMAN BEY ABŪ SAYF (SINNARI)

TOMB OF ABŪ GAFAR AT-TAHAWI

AQUEDUCT (MUHAMMAD 'ALĪ PASHA)

EGYPTIAN STATE RAILWAY

SHARI' IBN EL FARID

SHARI' EL TAHAWIYA

El Imâm el Shâfi'i Moh. Cemetery

SHARI' IBN BAQA

SHARI' KHANDAQ MARAWAN

TOMB OF AL-MAZNĪ

TOMB OF MUSTAFĀ BEY SHĀHIN

TOMB OF RUQAYYA QŪDŪ (BINT BADAWIYA SHĀHIN)

El Imâm el Shâfi'i

TOMBS OF ALĪ BEY AL-KABĪR AND ISMA'IL BEY AL-KABĪR

563 TOMBS OF AL-TABĀTIBA

MAUSOLEUM OF IMĀM ASH-SHĀFI'Ī

SABIL-KUTTAB AND TOMB OF RADWAN BEY AL-RAZZAZ

MAUSOLEUM OF AL-HASAWATI

SABIL AL-AHMAR

TOMB OF ISMĀ'IL IBN THA'LAB

MASHHAD YAHYĀ ASH-SHABIHI

QUBBAT AL-QĀSIM ABŪ TAYYIB

TOMB OF UMM KULTHŪM

TOMB OF IMĀM AL-LAYTH AND BĀB AL-GHŪRĪ

El Imâm el Leis

TOMB OF FAKHR AL-FARISSI

El Imâm el Leis Moh. Cemetery

MOSQUE OF SIDI 'UQBA AND TOMB OF DHU'L-NŪN

EGYPTIAN STATE RAILWAY (Circular Line)

SHARI' EL MUWASLA

ZAWIYAT AL-QĀDĪ AL-FĀDIL (SHĀTBĪ)

Quarries (Disused)

Ruins

MOSQUE OF AS-SĀDĀT AL-WAFĀ'IYA

El Tûnsi Moh. Cemetery

12

13

14

F G H J K

1:5.000

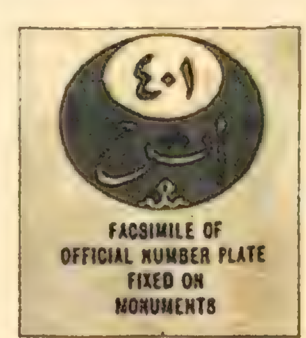
500 Metres 1 Kilometre

The numbers shown thus:- **401** agree with the official number plates fixed on the Monuments.

The numbers on these plates are in Arabic figures: English equivalents are given in the block opposite.

Arabic numbers read from left to right as in English thus :- ٤٠١ = **401.**

The letters in the north and south margins and the figures in the east and west margins refer to the INDEX to MONUMENTS which accompanies this map.




A
B
C
D
E
F
M
Nord vrai
Nord magnétique
Montagnes
Fort Reboul
Tombeaux
Bourg el Zefer
56
Gâma' el Hakym
Beyt el Qâdy
VII
V
Gheyt el Moulleh
Gâma' el Dâher
Fort Schulkowski
Khalyg
Soultany



N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z
Sommet du Moqattam
Bourg el Ramleh
Bourg el Haddâd
Sour el Enkichârych
Bourg el imâm
Fort Lambert
Tourâb el Atleh
Fort Masnad
Bâb el Oudâu
Fort Hornet
CITADELLE
EL QALA'H
El Soultânyeh
Gâma el Soultân Qeyçoun
Bâb Arab el Yesâr
Qarameydân
Bâb el Azab
El Roumeyleh
Place de Roumeyleh
Bâb Qarameydân
Tght el Sour
Tourâb el Seydeh
Omm Qâsem
Bâb el Gabbâreh
Bâb el Seydeh
Bâb el Madbah
VIII
I
II



لعلماء الحملة الفرنسية



خريطة القاهرة ١٨٠٠م

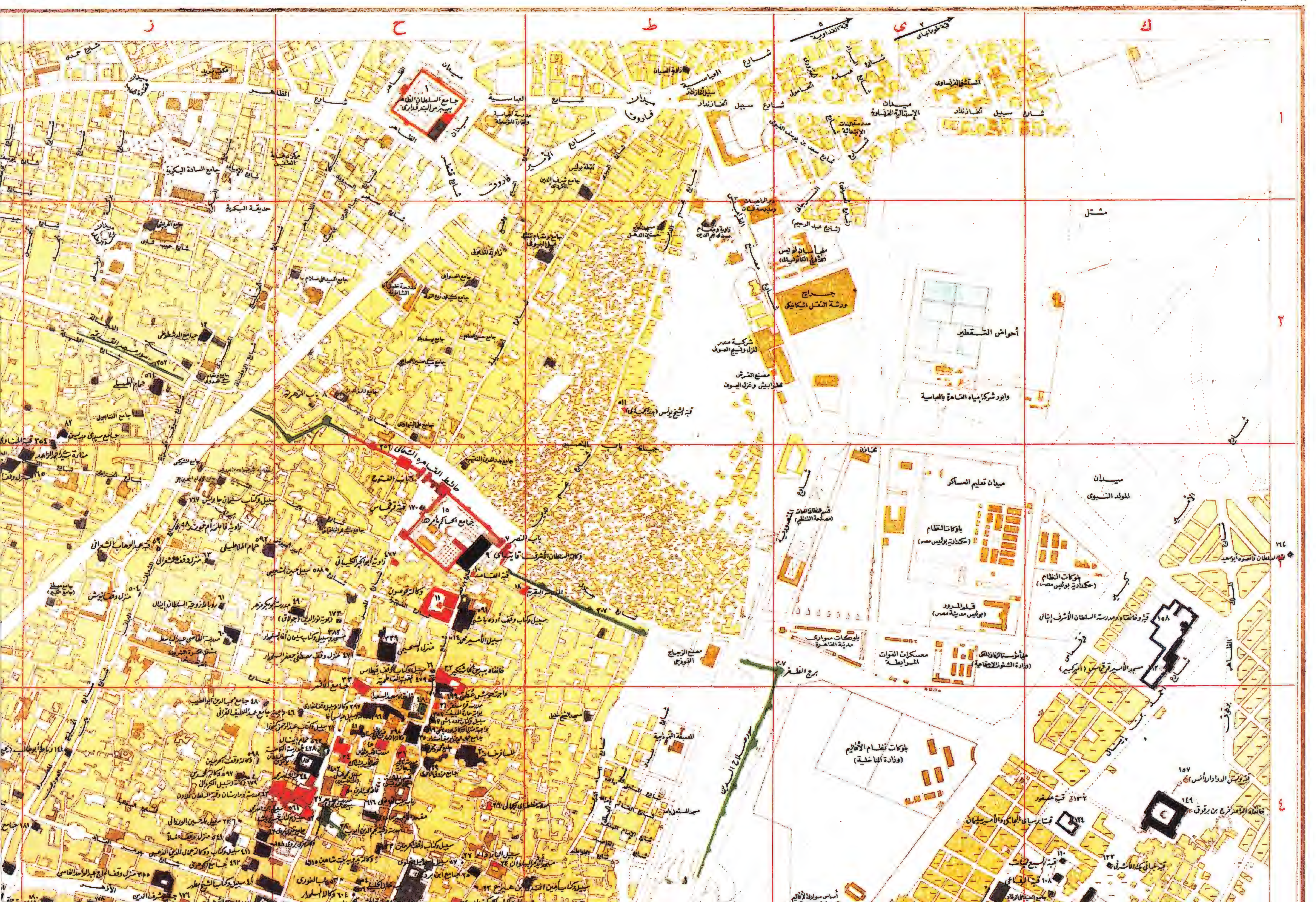
...ين الآثار الإسلامية

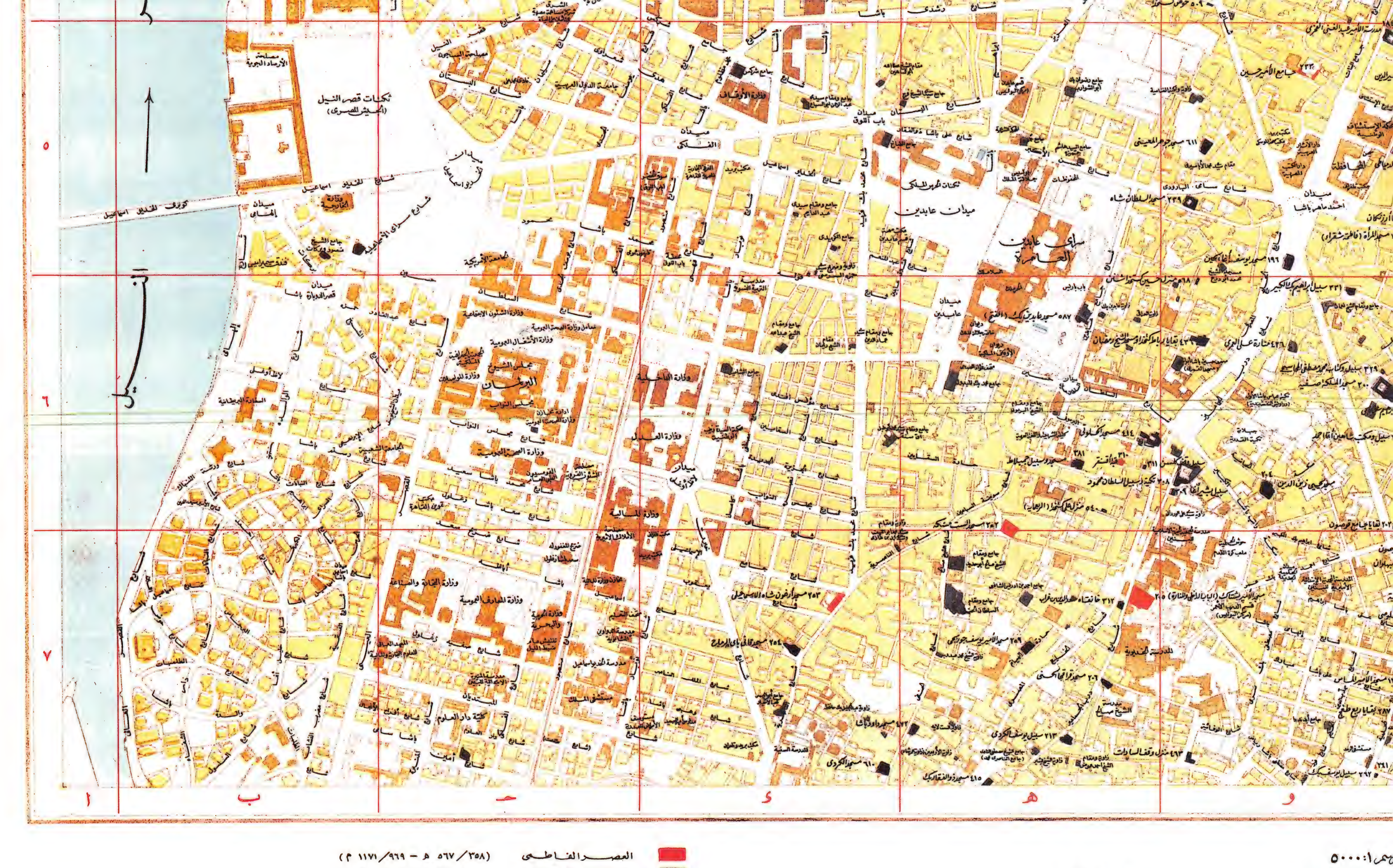
لوحه رقم ١



خريطة القاهرة تب

مقياس الرسم ١ : ٥٠٠٠





العصر الفاطمي	(٣٥٨/ ٥٦٧ هـ – ٩٦٩/ ١١٧١ م)
العصر الأيوبي	(٥٦٧/ ٦٤٨ هـ – ١١٧١/ ١٢٥٠ م)
عصر المماليك البحرية	(٦٤٨/ ٧٨٤ هـ – ١٢٥٠/ ١٣٨٢ م)
عصر المماليك الشراكسة	(٧٨٤/ ٩٢٣ هـ – ١٣٨٢/ ١٥١٧ م)
العصر التركي ومحمد علي	(٩٢٣/ ١٢٦٥ هـ – ١٥١٧/ ١٨٤٨ م)
العصر الحديث	(١٢٦٥/ ١٣٦٤ هـ – ١٨٤٨/ ١٩٤٥ م)

...رسم ١: ٥٠٠٠

٤٠٠ ٣٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ٠ ٥٠ ١٠٠ مترا

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

مقياس الر

كيلومتر ١ — مترا ٥٠٠

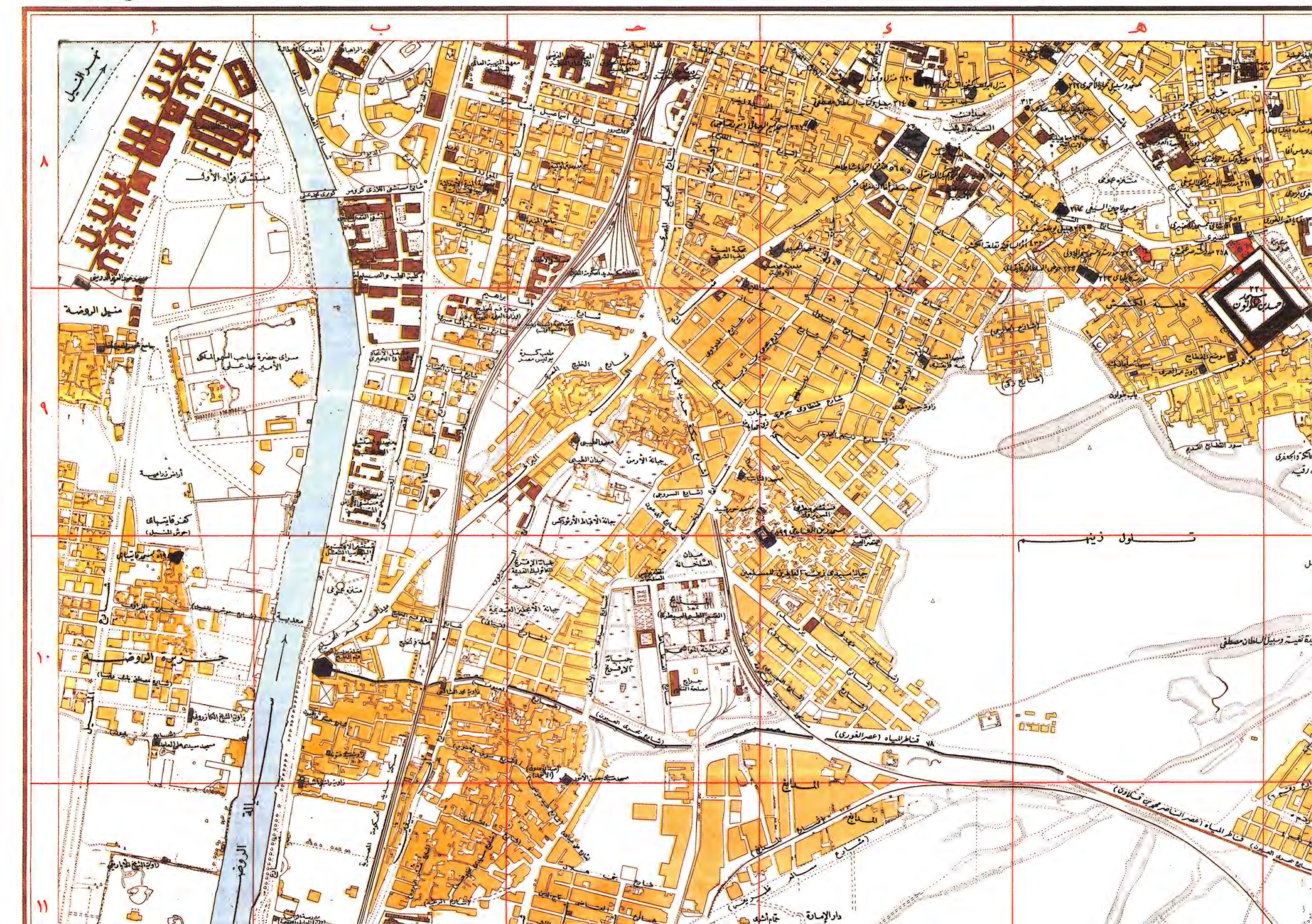
الأرقام المبينة هكذا :- ٤٠١ تطابق لوحات الأرقام الرسمية المثبتة على الآثار

الحروف الموجودة فى هامشى اللوحة الشمالى والجنوبى والأرقام الموجودة فى هامشى اللوحة الشرقى والغربى تشير الى دليل الآثار المرفق بهذه الخريطة



ين الآثار الإسلامية

لوحه رقم ٢





مقياس الرسم ١: ٥٠٠٠

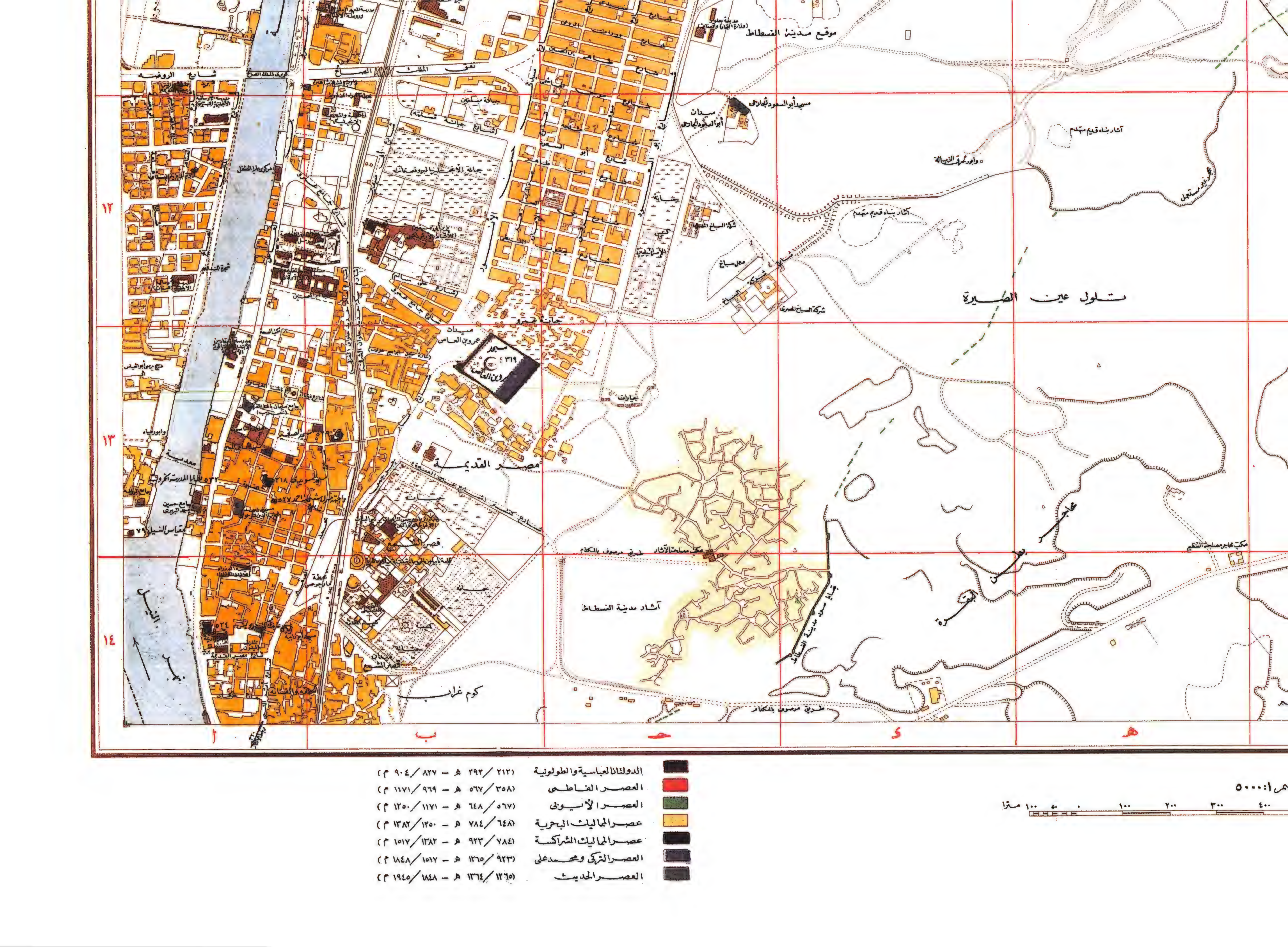
و ز ح ط ى

٨

٩

١٠

١١



موقع مدينة الفسطاط
شارع الروضة
مسجد أبو السعود الجارحي
ميدان أبو السعود الجارحي
آثار بناء قديم متهدم
تلول عين الصيرة
ميدان عمرو بن العاص
مسجد عمرو بن العاص
مصر القديمة
آثار مدينة الفسطاط
كوم غراب
بحر النيل
مقياس النيل
جبانة
١٢
١٣
١٤
أ
ب
حـ
ء
هـ
الدولتان العباسية والطولونية (٢١٢ / ٢٩٢ هـ – ٨٢٧ / ٩٠٤ م)
العصر الفاطمى (٣٥٨ / ٥٦٧ هـ – ٩٦٩ / ١١٧١ م)
العصر الأيوبى (٥٦٧ / ٦٤٨ هـ – ١١٧١ / ١٢٥٠ م)
عصر المماليك البحرية (٦٤٨ / ٧٨٤ هـ – ١٢٥٠ / ١٣٨٢ م)
عصر المماليك الشراكسة (٧٨٤ / ٩٢٣ هـ – ١٣٨٢ / ١٥١٧ م)
العصر التركى ومحمد على (٩٢٣ / ١٢٦٥ هـ – ١٥١٧ / ١٨٤٨ م)
العصر الحديث (١٢٦٥ / ١٣٦٤ هـ – ١٨٤٨ / ١٩٤٥ م)
١:٥٠٠٠
٤٠٠ ٣٠٠ ٢٠٠ ١٠٠ ٠ ٥٠ ١٠٠ مترا

١٢

١٣

١٤

و ز ح ط ى

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

مقياس الر

كيلومتر ١ متراً ٥٠٠

الأرقام المبينة هكذا ١-٤٠١ تطابق لوحات الأرقام الرسمية المثبتة على الآثار

الحروف الموجودة فى هامشى اللوحة الشمالى والجنوبى والأرقام الموجودة فى هامشى اللوحة الشرقى والغربى تشير الى دليل الآثار المرفق بهذه الخريطة



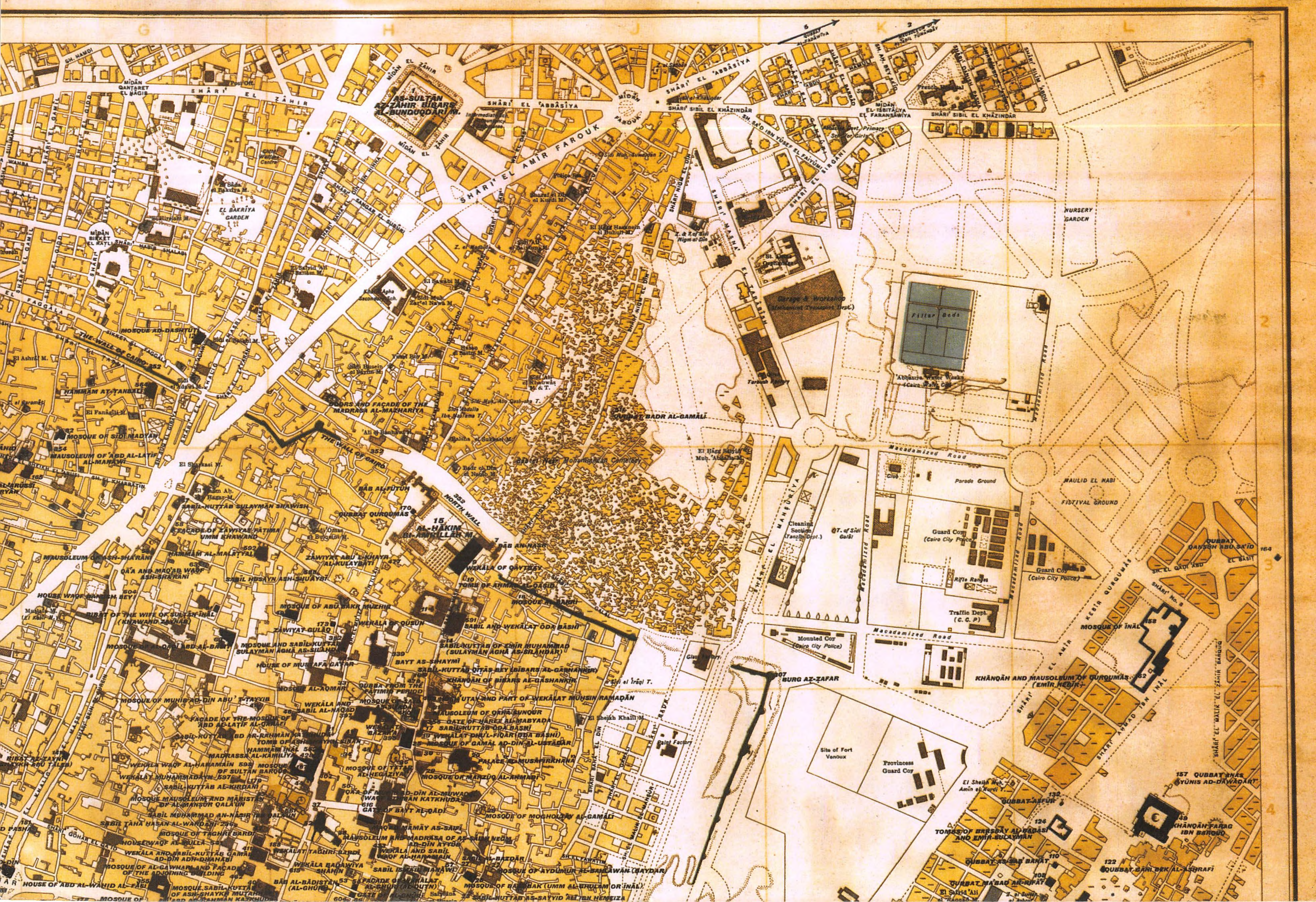
MAP OF
SHOWING MOHAMM

SCALE 1:5,000.



CAIRO
EDAN MONUMENTS

SHEET 1





N
RIVER
Qasr el-Nil Barracks
Meteorological Dept.
EL-KHIDEIWI ISMA'IL BRIDGE
Ministry of Foreign Affairs
Semiramis Hotel
MIDAN EL FALAKI
MIDAN 'ABDIN
'ABDIN PALACE
Royal Bodyguard Barracks (Infantry)
Ministry of Public Works
Ministry of Communications
Ministry of Interior
Ministry of Justice
Ministry of Finance
Ministry of Commerce & Industry
Ministry of Education
British Embassy
SHARI' EL BUSTAN
SHARI' MUHAMMAD 'ALI
SHARI' EL SULTAN HUSEIN
SHARI' MAGLIS EL NUWAB
SHARI' QASR EL 'AINI
SHARI' SA'D PASHA ZAGHLUL
SHARI' EL KHEDIWI ISMA'IL
MIDAN LAZOGHLI
MOSQUE OF GAWHAR AL-MU'AYNI
MOSQUE OF EMIR HUSAYN
MOSQUE OF SULTAN SHAH
MOSQUE OF AL-KHALWATI
MOSQUE AND SABIL ANBALAT
MOSQUE OF SITT HADAQ (MISKA)
MOSQUE OF QANI BAY AR-RAMMAH
MOSQUE OF YUSUF SHORBAGI
MOSQUE OF DAWUD PASHA
MOSQUE OF AL-KURDI
MOSQUE OF DHU'L-FIQAR BEY
TOMB OF SA'D AD-DIN IBN GHURAB
A B C D E F
5 6 7
Printed & Published by the Survey of Egypt 1950
Pre-Faṭimid and Faṭimid Periods ... (358/ 567 A.H. — 969/1171 A.D.)
Aiyūbid Period ... ... (567/ 648 A.H. — 1171/1250 A.D.)
Baḥrite Mameluke Period... ... ... (648/ 784 A.H. — 1250/1382 A.D.)
Circassian Mameluke Period ... . (784/ 923 A.H. — 1382/1517 A.D.)
Turkish Period ... ... (923/1265 A.H. — 1517/1848 A.D.)
Post Turkish Period ... ... (1265/1364 A.H. — 1848/1945 A.D.)
Scale
Metres 100 50 0 100 200 300 400

TELL QAT' EL MA'A

GEBEL EL - MUQATTAM

SŪQ AS-SILĀH

Cairo House Tax Boundary according to Decree 30th March 1915

G H J K L

مصلحة المساحة ١٩٤٨ (١٥٧/٤٤)

1:5,000

500 Metres — 1 Kilometre

The numbers shown thus:- **401** *agree with the official number plates fixed on the Monuments.*

The numbers on these plates are in Arabic figures: English equivalents are given in the block opposite.

Arabic numbers read from left to right as in English thus:- ٤٠١ = **401.**

The letters in the north and south margins and the figures in the east and west margins refer to the INDEX to MONUMENTS which accompanies this map.



ARABIC AND ENGLISH NUMERICAL EQUIVALENTS			
١	1	٢٠	20
٢	2	٣٠	30
٣	3	٤٠	40
٤	4	٥٠	50
٥	5	١٠٠	100
٦	6	٢٠٠	200
٧	7	٣٠٠	300
٨	8	٤٠٠	400
٩	9	٥٠٠	500
١٠	10	٥١٨	518